



ODBOR REGULÁCIE PLYNÁRENSTVA A OBCHODU S ELEKTRINOU A PLYNOM

ROZHODNUTIE

Číslo: 0004/2022/P-SD
Číslo spisu: 400-2022-BA

V Bratislave dňa 24. 02. 2022

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie plynárenstva a obchodu s elektrinou a plynom ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania TWL trading & services, s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina, IČO: 51 279 011

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

**vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur).**

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný každoročne do konca februára kalendárneho roka informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina, IČO: 51 279 011 do konca februára roku 2021 neinformovala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, že v predchádzajúcom roku 2020 nevykonávala regulovanú činnosť dodávku elektriny, na ktorú má vydané povolenie č. 2020E 0714, čím porušila povinnosť podľa

§ 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 400042022.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina, IČO: 51 279 011 (ďalej len „TWL trading & services, s. r. o.“) si svoju povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. voči úradu nesplnila.

Spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. bola zapísaná 06. 01. 2018 do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 70726/L. Spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. je držiteľom povolenia č. 2020E 0714 na predmet podnikania elektroenergetika s rozsahom podnikania dodávka elektriny.

Úrad listom č. 1796/2022/BA zo 17. 01. 2022 doručenom 20. 01. 2022 oznámil spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti TWL trading & services, s. r. o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude úradom zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný každoročne do konca februára kalendárneho roku informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.

Kontrolou plnenia povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. úradom bolo zistené, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. do konca februára roku 2021 neinformovala úrad, že v predchádzajúcom roku 2020 nevykonávala regulovanú činnosť dodávku elektriny, na ktorú má vydané povolenia č. 2020E 0714 na predmet podnikania elektroenergetika s rozsahom podnikania dodávka elektriny.

Spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. neinformovaním úradu o vyššie uvedenej skutočnosti porušila povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. na výzvy úradu zaevidovanej ev. č. 27920/2021/BA z 25. 10. 2021 oznámila úradu prostredníctvom elektronickej komunikácie z 03. 11. 2021 zaevidovanej úradom pod ev. č. 29613/2021/BA, že v roku 2020 nevykonávala regulovanú činnosť.

Správny orgán listom č. 1796/2022/BA zo 17. 01. 2022 oznámil spoločnosti TWL trading & services, s. r. o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. sa k oznámeniu o začatí správneho konania v stanovenej lehote nevyjadrila.

Po preskúmaní skutkového stavu je evidentné a preukázané, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože neinformovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2020 do konca februára roku 2021 v rozsahu v akom to ustanovuje § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. Aj napriek skutočnosti, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. nevykonávala regulovanú činnosť dodávku elektriny v roku 2020, bola povinná splniť si povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. Uvedená povinnosť sa práve vzťahuje na subjekty, ktoré nevykonávajú činnosť podľa vydaného povolenia alebo potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti. Dodávka elektriny podlieha regulácii zo strany úradu, je preto dôležité, aby úrad mal vedomosť o tom, či subjekt, ktorý je držiteľom povolenia vykonáva alebo nevykonáva činnosť, či je teda dodávateľom elektriny alebo nie. V prípade zistenia dopustenia sa spáchania správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je úrad ako správny orgán povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Táto povinnosť mu vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán uvádza, že zodpovednosť spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. je tzv. objektívna zodpovednosť, a to absolútna. Zákon č. 250/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, pričom táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez možnosti liberácie, a ani žiaden iný právny predpis nepripúšťa liberačné dôvody, ktoré by predstavovali pre regulovaný subjekt okolnosť vylučujúcu zodpovednosť. V súvislosti s vyššie uvedeným správny orgán s odkazom na znenie článku 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky uvádza, že úrad môže konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon, pričom zákonom je v tomto prípade zákon č. 250/2012 Z. z., ktorý ukladá úradu povinnosť sankcionovať regulovaný subjekt, v tomto prípade spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. za porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán uvádza, že pre uloženie pokuty za spáchanie deliktu uvedeného vo výroku rozhodnutia je podstatná skutočnosť, že je dostatočne preukázané porušenie povinnosti spoločnosťou TWL trading & services, s. r. o. a teda, že sa svojím konaním dopustila spáchania správneho deliktu tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. informovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti listom z 03. 11. 2021, t. j. po lehote stanovenej zákonom č. 250/2012 Z. z. Rovnako správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti TWL trading & services, s.r.o. je plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Neposkytnutie uvedenej informácie úradu mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z., čo považuje za prítiažujúcu okolnosť.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zbral do úvahy všetky jemu známe poľahčujúce okolnosti. Správny orgán ako poľahčujúcu okolnosť zohľadnil aj skutočnosť, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. sa nedopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty. Zároveň prihliadol aj na prítiažujúce okolnosti. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a prítiažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, uvedenej vo výrokovvej časti rozhodnutia.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 03. 2021 do 02. 11. 2021. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2021, pričom vzal tiež do úvahy skutočnosť, že dopustením sa uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda tretím subjektom. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. sa správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia dopustila nesplnením administratívnej povinnosti. Avšak správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že konaním resp. nekonaním spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Zároveň správny orgán prihliadol na skutočnosť, že sa spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. v zmysle § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. nedopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia

dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona spoločnosťou TWL trading & services, s. r. o. a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti spoločnosti TWL trading & services, s. r. o. (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citel'ný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán listom č. 1796/2022/BA zo 17. 01. 2022 oznámil spoločnosti TWL trading & services, s. r. o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť TWL trading & services, s. r. o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie plynárenstva a obchodu s elektrinou a plynom, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Richard Ružička
riaditeľ odboru

Rozhodnutie sa doručí: TWL trading & services, s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina